

## 2020年 5月份行事历

儿童咨询室	智障者咨询	精神障碍者家属咨询	司法代书拥护权利咨询
<b>时间</b> 每周：周二~周五 8:30~12:00 13:00~16:30 周三~周四 8:30~12:00 <b>地点</b> 役场5楼教育咨询室 <b>咨询处</b> 学校教育科 ☎ 33-2151 ※ 需要咨询者请提前来电预约	<b>日时</b> 12号(周二) 13:30~15:30 <b>地点</b> 健康福祉中心 はあとふる1楼会议室 <b>咨询处</b> 咨询员:芝 ☎ 32-3065 ※ 随时受理※需要预约	<b>时间</b> 20号(周三) 13:30~15:30 <b>地点</b> 残疾人自立支援设施 (あつまりーナ) <b>咨询处</b> 咨询员:桑高 ☎ 32-1793 ※ 需要咨询者请提前来电预约	<b>有关成年後見制度, 遺産繼承等</b> <b>时间</b> 20号(周三) 13:30~16:30 <b>地点</b> 健康福祉中心 はあとふる1楼咨询室 <b>咨询处</b> 社会福祉协议会 ☎ 34-1800 ※ 请在一周前提前预约

顾虑担忧事宜咨询	育儿咨询	法律免费咨询	周日办公实施日期
<b>日时</b> 13号(周三) 27号(周三) 13:30~16:00 <b>受理时间</b> 15:30分止 <b>地点</b> 健康福祉中心 はあとふる1楼咨询室 <b>咨询处</b> 社会福利协议会 ☎ 34-1800	<b>日时</b> 周一~周日(节假日除外) 9:00~16:00 <b>场所</b> 育儿支援中心 (子育て支援センター) <b>咨询处</b> 育儿支援中心 ☎ 28-7034 随时接受有关育儿方面的 咨询与面谈。	<b>时间</b> 13号(周三) 20号(周三) 13:30~16:30 <b>地点</b> 役场2楼会议室 <b>咨询</b> 每人30分钟 ※需要咨询者 请提前预约 <b>时间</b> 请提前预约 <b>咨询处</b> 总务科 ☎ 33-2131 ※ 有关纠纷, 法律问题等可向 律师咨询请教。	<b>日期</b> 3号(周日) 10号(周日) 17号(周日) 24号(周日) 31号(周日) <b>开厅</b> 8:15~12:00 13:00~17:00 <b>咨询处</b> 总务科 ☎ 33-2132

建物の無料相談 建築物免费咨询	生活消费咨询	高齢者相談 高龄长辈咨询处	支援创业咨询
<b>时间</b> 3号(周日) 10号(周日) 24号(周日)・31号(周日) 10:00~12:00 <b>地点</b> 中央公民馆2楼IT研习室 <b>咨询处</b> 都市环境科 相关法律・抗震加固等 ※需要预约 ☎ 33-2161	下記日期以外也随时接受有关问题的 咨询与面谈。但请提前联系。 <b>日期</b> 每周周二, 周五 (节假日除外) 由消费生活咨询专员来对答 面谈 <b>时间</b> 9:00~16:00 <b>咨询处</b> 产业科 ☎ 33-2122	<b>年近者预防被看护的方法, 罹患痴 呆症或被虐待等问题的咨询与面谈。</b> <b>日期</b> 周一~周五 (节假日除外) <b>时间</b> 8:15~17:00 <b>地点</b> 健康福祉中心 はあとふる2楼咨询室 <b>咨询处</b> 地域包括支援中心 ☎ 33-2323	<b>町创业支援互联网将提供从创业咨询 到事业设立为止的各种细节上之咨询 与面谈。</b> <b>日期</b> 周一~周日(节假日除外) <b>时间</b> 9:00~16:00 <b>地点</b> 役场6楼产业科 <b>咨询处</b> 产业科 ☎ 33-2122

税务免费咨询	経営無料相談「よしサポ」 免费经营咨询 (请提前预约)	一般废弃物最终处理场 (エポ池) 假日搬入日程	清扫中心・再生中心 假日搬入日程
<b>提供有关遗产继承税, 土地取得税, 赠与税等所有税金方面的咨询服务。</b> <b>日期</b> 27号(周三) <b>时间</b> 13:30~15:30 <b>地点</b> 役场2楼会议室 ※需要咨询者请提前预约 <b>咨询处</b> 东海税务师会岛田支部 ☎ 0547-37-6575	<b>由县支援据点「よろず」的专员 来建议对于经营或创业等的咨询</b> <b>日期</b> 8号(周五), 21号(周四) <b>时间</b> 9:30~17:00 <b>地点</b> 北緑洲公园 (北オアシスパーク) <b>咨询处</b> 都市推进公社 (まちづくり公社) ☎ 32-7000	<b>日期</b> 24号(周日) 31号(周日) ※ 搬入时从周一~周五(节假 日除外) 並請提前预约。 <b>搬入</b> <b>时间</b> 13:00~15:30 <b>咨询处</b> 都市环境科 ☎ 33-2102	<b>日期</b> 2号(周六)・10号(周日) 16号(周六)・24号(周日) <b>时间</b> 周六: 8:30~12:00 周日: 8:30~12:00 13:00~15:00 <b>咨询处</b> 清扫中心 ☎ 24-0530 联络时请说明申请人的地址, 姓名, 垃圾的种类。

### 实施同报无线的试验放送

咨询处防灾科 防灾部门 ☎ 33-2164

这是为了在地震, 海啸, 受到武力攻击等灾害发生时, 从国家传发的  
紧急信息是否在全国各处都能确实地接收到「**全国瞬時警報**  
(J-ALERT)」的放送测试。

**实施日期**

- 5月20日(周三) 11:00时
- 10月7日(周三) 11:00时
- 2月17日(周三) 11:00时

还没申请过的住  
户, 可到防灾科申  
请行政ラジオ。

行政收音机

### 利用手机收集防灾信

静岡県総合防災アプリ  
**静岡県防災**

紧急时提供支援

平时提供防灾支援

从4月1日起「静岡県防災」  
应用软件除了日语以外, 增  
添了11国语言(中国语繁体  
及简体包含在内), 敬請多  
加利用。

☑ 这里现在安全吗?  
☑ 哪里是最靠近避难所呢?  
☑ 这里水会淹多高呢?  
☑ 该走哪一条疏散路线呢?

静岡県防災 検索

### 「ソフトランニング教室」

慢跑健身教室招生

日时: 5月~2021年3月(每月2次・预定22次)  
场所: 吉田中学运动场  
参加资格: 在町内居住, 就职, 或是在学的学生  
受训费: 2,200日元(依受训日数而有所变更)  
申请处: 中央公民馆(随时接受报名)

保险费: (高中生以上) 1,850日元  
(中学生以下) 800日元  
咨询处: 生涯学习科体育振兴部门  
☎ 33-2152





# 友 誼

为吉田町在住外国人士发行的「友谊」中国语信息报 每月20号发行

# 4

2020.73



信息报发行&咨询: 吉田町役場〒421-0395静岡県榛原郡吉田町住吉87番地 ☎0548-33-2101(中英文可)

免费翻译时间: 8:15~12:00, 13:00~17:00(周六, 周日, 节假日除外)为您提供役场内  
各科手续的办理和咨询以及免费的翻译服务, 欢迎向柜台服务人员请示要求!

由于静岡県为紧急事态宣言对象地域, 因此町内的大小活动等的实行日都有可能中止, 延期或取消。详情请参阅各机关设施等网页的最新讯息。造成您诸多的不便, 尚请见谅!

标题消息, 详情敬请参阅广报	广报页数
● 想活用补助金将男女老少皆爱的「よし吉」商品化来促进町的知名度吗?	3,本报
!! 祝贺池田小妹荣获日本东京奥运主办的高中生英语演讲比赛第一名	4,5
!! 吉田町令和2年的预算	10,11
!! 身体等残障者人士可向町申请小型汽车税的减税手续(请确认是否符合减免对象等条件)	12
★ 已加入国民健康保险之人, 如因就业等原因而需加入公司的社会健康保险时, 或是想让亲属成为您的抚养人时, 都需到役场申报, 以免欠缴或过缴保险费(税金)。	13,本报
★ 全国一齐发放同报无线(防灾公家行政无线)的试验放送。	13,本报
个人如想购买住宅用的太阳能发电机及蓄电池系统设备时, 可向町申请「住宅用新能源 !! 机器补贴金」, 补贴金的申请必须在购买前事先申请, 因条件, 预算有限, 请事先向都市环 境科环境部门咨询。	14
★ 市民后见人(监护人)培训讲座・事前说明会。	14,本报
★ 一年一次的狂犬病集体注射中止, 请各自带爱犬到动物病院接受预防注射。	15
!! 令和2年, 3年度的后期高龄者医疗保险变更。	16
★ 役场前的巴士站牌附近新设了脚踏车专用停车场, 不需登记, 可免费使用。	18
!! 夜间紧急救护请到志太・榛原地域急救医疗中心。	24,本报

### 5月健康相談ご案内 健康诊断咨询指导

健康诊断内容	对象	5月日期	受理时间
婴儿健康咨询	婴幼儿健康咨询希望者	15号(周五)	9:30~11:00
7个月婴儿健康咨询	令和元年10月出生	21号(周四)	9:00~10:00
1岁婴儿健康咨询	令和元年5月出生	12号(周二)	9:00~10:00
1岁6个月婴儿健诊	平成30年10月出生	12号(周二)	13:00~14:00
3岁幼儿健诊	平成29年4月出生	13号(周三)	13:00~14:00
2岁幼儿健康咨询	平成30年5月出生	8号(周五)	9:00~10:00
2岁6个月幼儿牙科咨询	平成29年11月出生	8号(周五)	13:00~14:00
3岁6个月幼儿牙科咨询	平成28年11月出生	8号(周五)	14:00~15:00

<b>发行母子保健手册</b> 每周: 周一 时间: 从16:15开始 到16:45为止	<b>町健康指南网页版</b> 可利用电脑 及手机参阅 网页详情。	<b>有关不妊(不孕)・不育(习惯性流产)的咨询</b> 由专家来回复您的电话咨询与面谈(需要预约) 県不妊・不育専門相談中心 ☎080-3636-3229 ◆受理时间: 每周 周二(10:00~19:00) 周四, 周六(10:00~15:00)
---	--	--

### 肝炎病毒检验・咨询、 艾滋病毒检验、骨髓提供登记

町民健康咨询处 健康促进科 ☎ 32-7000

日时: 5月11号(周一) 9:30~11:00

为了帮您增进健康, 由保健师・营养师来  
为您回答个别咨询与面谈。  
测量血压, 尿检查, 身体组成测定, 体重,  
体脂肪比率, 肌肉量, 基础代谢量等等。

咨询处: 中部保健所  
(预约制)  
☎ 054-644-9273

5月值班日	休诊日的值班医院
3号(周日)	さかい 耳鼻咽喉科医院 ☎ 34-1818
4号(周一)	佐故医院 ☎ 22-7010
5号(周二)	はいばら 泌尿器科クリニック ☎ 28-0887
6号(周三)	田崎 クリニック ☎ 32-8585
10号(周日)	徳山整形外科 ☎ 33-0666
17号(周日)	えんどうこども クリニック ☎ 22-7373
24号(周日)	岡野内科医院 ☎ 33-1266
31号(周日)	佐故医院 ☎ 22-7010
诊疗时间:	9:00~17:00
问询处:	健康推进科(保健中心) ☎ 32-7000

榛原医師会 検索

● 诊疗时间也许会有变更, 请在诊疗前请事先  
与值班医院或是上网进行确认以后再就诊。

### 人の動き 人口变动

2020年3月31号		至今
住民基本台帳人口	29,559人	(比前月 20人)
男	14,731人	女 14,828人
※其中外国人口	1,701人	
男	718人	女 983人
户数	11,537户	(比前月 +83户)
组数	549组	(比前月 0组)
出生	15人	死亡 27人
迁入	231人	迁出 197人

已加入国民健康保险之人,如因就业等原因而需加入公司的社会健康保险时, **请留意!!**

已加入国民健康保险之人,如因就业等原因而需加入公司的社会健康保险时,或是想让亲属成为您的抚养人时,都需到役场申报,以免欠缴或过缴保险费(税金)。

**申报时须带的文件**

- ① 国民健康保险和就业单位的健康保险(如果还未领取到公司的健康保险可向公司领取【加入連絡票】等可证明确实已加入健保的文件。)
- ② 印章(不可使用橡皮戳章)
- ③ 年金手帐
- ④ 在留卡
- ⑤ 通知卡或是个人编码卡

② 町民課



**咨询处**

町民科 国保部門 ☎33-2103

**补助金**

**促进吉田町繁荣的补助金**

想将男女老少皆爱的『よし吉』商品化来促进町的知名度吗?

**补助对象的事业**

- 发报町的魅力讯息等事业
- 提高『よし吉』知名度的事业
- 开办单身男女相亲派对的事业

补助率 事业费用的2/3以内(上限100万日元)



想活用补助金时必须事先申请。申请书可从町的网页下载。

咨询处: 企划科 都市建设推进部门 ☎ 33-2135

**社团活动** 咨询处: 町舞蹈促进健康推进会(健康促进科内) ☎32-7000

练习舞蹈来健身请准备易于运动的服装及室内鞋来参加。

- **笑っしょい倶楽部(笑容满面俱乐部)**  
日时: 5月9号(周六) 10:00~11:30  
场所: 总合体育馆剑道场



- **オリジナルダンス(原创舞蹈)**  
日时: 5月13号(周三) 19:30~21:00  
场所: 自彊馆

**招聘**

**招募国势调查员**

~在10月1日全国齐步实施国势调查~

招募在町内负责统计调查,分发及回收调查表等工作的国势统计登录调查员,此员身份将如同于非常勤务特别职务的公务员。

**应征资格:** (须符合下列全项)

- ◆ 年龄在20岁以上对调查能负责到底的人
- ◆ 不从事与税务,警察的工作的人 ◆ 身心健全者
- ◆ 与选举活动没有直接关联的人 ◆ 对于调查内容能守秘的人
- ◆ 不是暴力团员,同时和暴力团员也没有密切关系的人

**应征方法:** 在企划课(科)备有申请表,填写完后请提交给弊科。在吉田町的网页上也可下载申请表。

**招募期间:** 6月30日(周二)当天截止

**工作内容:** 出席调查员说明会(9月上旬) 负责区域的确认,调查表的分发及回收(9月中旬~10月中旬) 调查表的提交(10月下旬)

**薪 资:** 依照国家基准支付。一调查区(大约有70户)大约有4万日元的收入(依照调查户数而异)

**招募咨询处:** 企划课 企划调整部门 ☎33-2136

**4月の【水道料金・下水道使用料】**

**使用年月**

2020年2月~2020年3月份



**4月份的【自来水费・下水道使用费】**

**缴纳期限**

2020年4月28号(周二)

**儿童抚养津贴(儿童抚养手当)**

儿童抚养津贴发放给抚养儿童的单亲家庭的父亲或是亲母亲,养育儿童的监护人(父母以外)等符合下述领取资格的人,申请通过后,可领取津贴到儿童满18岁最初的3月31号为止,(如儿童为中度以上的残疾者则可领取到儿童满20岁最初的3月31号为止)。

**领取资格:** 抚养下述①~⑦任一项儿童的人

- 1. 儿童的父母已离异。
- 2. 儿童的父亲或母亲已去世,或者是生死不明。
- 3. 儿童的父亲或母亲有严重残疾。
- 4. 儿童的父亲或者母亲被拘留1年以上。
- 5. 儿童被父亲或者母亲遗弃1年以上。
- 6. 儿童的父亲或者母亲接受了裁判所DV保护令。
- 7. 儿童在父母未婚状况下出生。

**发放月额**

根据儿童人数与领取资格者的收入等条件来决定。

- (全额支給例)
- ・1名儿童 4万3160日元
- ・2名儿童加算 1万0190日元
- ・3名以上儿童最大每一人加算 6100日元

※ 依照儿童抚养者的收入而异津贴的一部分~全额有可能停止发放。已领取公家年金者则支付和年金差额的津贴(年金受领额小于津贴额时) 年金受领额大于津贴额时则不予发放儿童津贴。



咨询处: 儿童未来科 儿童福祉部门 ☎33-2153

**单亲家庭等的医疗费补助(ひとり親家庭など医療費助成)**

**受领资格**

不需缴纳所得税的非课税家庭,并且符合下述任意一项条件之人

- 抚养20岁未满儿童的单亲家庭的父亲(或者母亲)和儿童
- 父母亲不在的未满20岁的儿童

**申请时需备物品**

- 印章(不可使用橡皮戳)
- 以申请者姓名而开户的银行存折
- 母亲(父亲)及儿童的保险证



**としよかんだより 图书馆通知**

**催し物ご案内 文娱活动指南**



◎交流ストリート 交流空间(2楼交流空间) ▶ 个展《个人著作,登山照》 4月15号(周日)~19号(周日)

想在交流空间等处展示绘画,书法,工艺品等等的作品吗?非吉田町的住民也可利用此处。有意者请向图书馆柜台服务人员咨询。

◎2階おはなし室 2楼交谈室

交谈会 (适合0岁~2岁)

5月 6号(周三) 10:30~

5月 20号(周三) 10:30~

(适合3岁~小学生)

5月 3号(周日) 11:00~

5月 17号(周日) 11:00~



◎リサイクル雑誌の配布 旧杂志的分发

日 时: 5月24号(周日) 10:00~14:00

地 点: 一楼楼梯下空间

对 象: 町内在住居民

▶ 每人限定最多可领取10本。需要登记姓名和住址。



**吉田町立图书馆的休馆通知 休館日**

4月							5月						
日	一	二	三	四	五	六	日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4					1	2	
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23
26	27	28	29	30			24/31	25	26	27	28	29	30
開館时间: 周一~周四10:00~18:30/周六·周日·节假日9:30~17:30													

**5月份免费电影放映**

日 时 5月10号(周日)

★从14:30开始放映

地 点 图书馆1楼视听厅

放映作品 【海よりもまだ深く】 (播放时间均为117分)



**市民后见人(监护人)培训讲座·事前说明会**

【成年后见制度】就是为了保障不精于判断,患痴呆症,智障,精神障碍等人士能安心地过着自己想过的生活,在法律上支援其人之权利和财产的制度。

想参加培训讲座的人,必须先参加事前说明会如下

日 期: 5月28日(周四) 14:00~16:00

场 所: 牧之原市总合健康福祉中心 さざんか(山茶花) 2楼会议室

对 象: (符合下列所有条件的人)

- ① 町内在住,关心市民后见人的活动,对于成年后见制度及高龄老人,残疾人士相关的福祉活动持有理解及热心之人
- ② 大约年龄在30~70岁之间,身心健康之人
- ③ 原则上,必须上完所有的课程,预估在将来能以市民后见人的身份参加活动的人
- ④ 作为后见人没有失格理由的人
- ⑤ 不是为了当亲属的后见人而为目的而受训的人
- ⑥ 不是以盈利为目的的人

参加费: 免费(只需负担教材的实际费用)  
报名处: 役场福祉科备有申请表,填写并提交或是利用传真,电话报名。申请表可从町的网页下载。

报名截止: 5月22日(周五)

【市民后见人(监护人)培训讲座】日程全部都在周四开讲

时 间: 10:00~16:00

日 期	地 点
8月 20日・27日	牧之原市总合健康福祉中心
9月 3日・10日・17日	さざんか(山茶花)
9月 24日	町健康福祉中心
10月 1日・8日・15日・22日・29日	【はあとふる】

咨询处 福祉科高龄者福祉部门 ☎ 33-2105 FAX 33-0361

免费

**县营吉田公园信息 相关申请等请向非营利法人**

しずかちゃん事務局咨询 ☎33-1420

**5月园艺迷你讲座**

这是一个小型课程讲座,义工可一边参加公园的植物管理作业,一边可学习到园艺植物的小知识。

日 时: 5月16号(周六) 9:00~ (雨天隔天)

地 点: 吉田公园内

内 容: 怦然心动小路(ときめきの小径)的花苗移植

参加费: 免费  
携带物品: 工作手套,小铲子



**夜间紧急救护请到**

志太・榛原地域救急医疗中心

(志太・榛原地域救急医療センター)

志太・榛原地域救急医疗中心(志太・榛原地域救急医療センター)在夜间接受不需入院(初期救急)的紧急患者。请带健康保险证,各种医疗受给证,服药手册(お薬手帳)前来。

受诊时间  
・周一~周五: 19:30~22:00  
・周六~周日: 19:30~隔天早上7:00

受诊内容  
内科・小児科  
(周六・周日过22:00以后,有时只接受小児科的急患。)

**【咨询处】**

志太・榛原地域救急医療センター ☎ 054-644-0099



下次的乐市 日时: 5月3号9:00~

地点: 能满寺山公园停车场  
除了贩卖新鲜蔬菜和本地特产之外,还有自由市场



**便利的电话联系表**

静岡入国管理局(しずおかにゅうこくかんりきょく)	島田税務署(しまだぜいむしょ)	☎054-653-5571	☎0547-37-3121
静岡市葵区伝馬町9-4 ABC プラザビル 6階	島田市扇町2-(しまだしおうぎまち)		
牧之原警察署(まきののはらけいさつしょ)	島田年金事務所(しまだねんきんじむしょ)	☎0548-22-0110	☎0547-36-2211
牧之原市細江2737(まきののはらしほそえ)	島田市柳町1-1(しまだしやなぎまち)		
ハローワーク榛原(はろーわーく はいばら)	榛原総合病院(はいばらそうごうびょういん)	☎0548-22-0148	☎0548-22-1131
牧之原市細江4138-1(まきののはらしほそえ)	牧之原市細江2887-1(まきののはらしほそえ)		

